



## **Guide Utilisateur**

# **Ordre de Paiement par mail**

---

*Version 2.1*

*Confidentialité*

*Toutes les informations contenues dans ce document sont considérées comme confidentielles. L'utilisation de celles-ci en dehors du cadre de cette consultation ou la divulgation à des personnes extérieures est soumise à l'approbation préalable de Lyra Network.*

## SOMMAIRE

<b>1. Principe généraux.....</b>	<b>3</b>
1.1: Le service "email de paiement".....	3
1.2: Le service "transaction de paiement".....	3
1.3: Différents statuts possibles pour un ordre de paiement.....	3
<b>2. Création d'un ordre de paiement .....</b>	<b>4</b>
2.1: Accéder au service "ordre de paiement".....	4
2.2: Personnaliser un ordre de paiement.....	5
<b>3. Gestion d'un ordre de paiement .....</b>	<b>9</b>
3.1: Accès aux fonctions disponibles.....	9
3.2: Détail d'une transaction de paiement.....	10
3.3: Détail d'un ordre de paiement.....	10
3.3.1: Affichage du message envoyé.....	10
3.4: Actions possibles sur un ordre de paiement.....	11
3.4.1: Modification et renvoi d'un ordre de paiement.....	11
3.4.2: Modification de la date de validité de l'ordre de paiement.....	11
3.4.3: Renvoi d'un ordre de paiement.....	11
3.4.4: Suppression d'un ordre de paiement.....	11
3.4.5: Création d'un nouvel ordre de paiement à partir d'un ordre existant.....	11
<b>4. Paiement à partir d'un email reçu .....</b>	<b>12</b>
<b>5. Ordre de paiement validé .....</b>	<b>14</b>
<b>6. Statut de délivrance .....</b>	<b>14</b>
<b>7. Les variables utilisateurs.....</b>	<b>15</b>

# 1. PRINCIPE GENERAUX

Le service "Ordre de paiement par email" permet **de créer et d'envoyer à des clients, des emails contenant obligatoirement une proposition de paiement.**

**Un ordre de paiement est systématiquement constitué de deux parties distinctes, la génération de l'email de paiement et la transaction de paiement, décrites ci-dessous.**

## 1.1: Le service "email de paiement"

Le service "email de paiement" consiste en la création d'un email de paiement et l'envoi au client. Cet email comporte systématiquement un hyperlien permettant d'ouvrir la page de paiement Payzen.

L'utilisateur du service peut personnaliser l'email avant envoi, à partir d'une interface dédiée.

La structure globale de l'email, ainsi que certaines informations affichées, sont toutefois définies au niveau de l'application.

Un "email de paiement" peut avoir 2 statuts :

- en cours
- envoyé

## 1.2: Le service "transaction de paiement"

Le service de "transaction de paiement" commence avec la validation du paiement par le client sur la page de paiement; la transaction est alors créée dans l'outil de gestion de caisse Payzen, comme dans le cas d'un paiement sur une boutique en ligne.

Une "transaction de paiement" peut avoir 3 statuts :

- à valider
- en attente de remise
- présenté

## 1.3: Différents statuts possibles pour un ordre de paiement

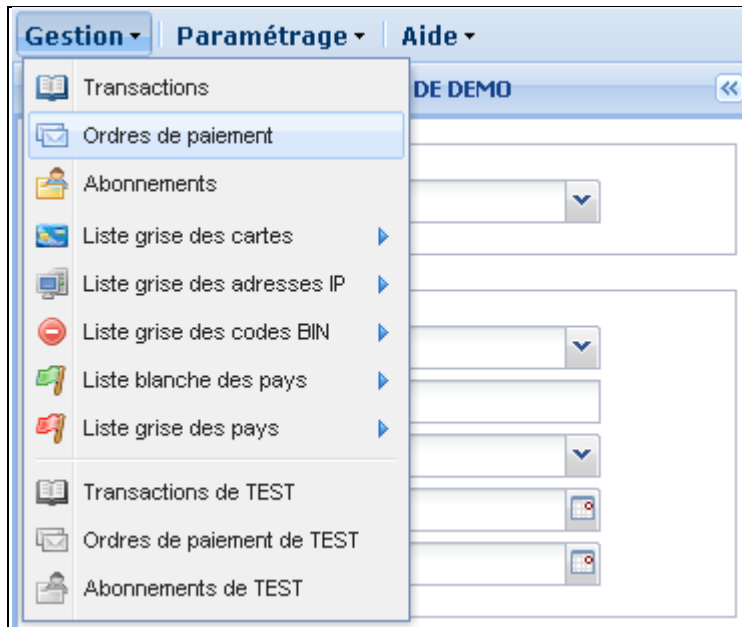
L'ensemble des statuts possibles de l'ordre de paiement, selon les actions et les événements sur les emails et les transactions de paiement, est synthétisé dans le tableau suivant :

Action	Ordre de paiement	Email	Transaction	Remise
Création de l'ordre de paiement	En cours	En cours		
Email envoyé au client	En cours	Envoyé		
Validation du paiement par le client	Finalisé	Envoyé	A valider	
Validation de la transaction (automatique ou manuelle)	Finalisé	Envoyé	En attente de remise	
Envoi de la remise			Présentée	Présentée
Date de fin de validité dépassée	Expiré	S.O	S.O	S.O

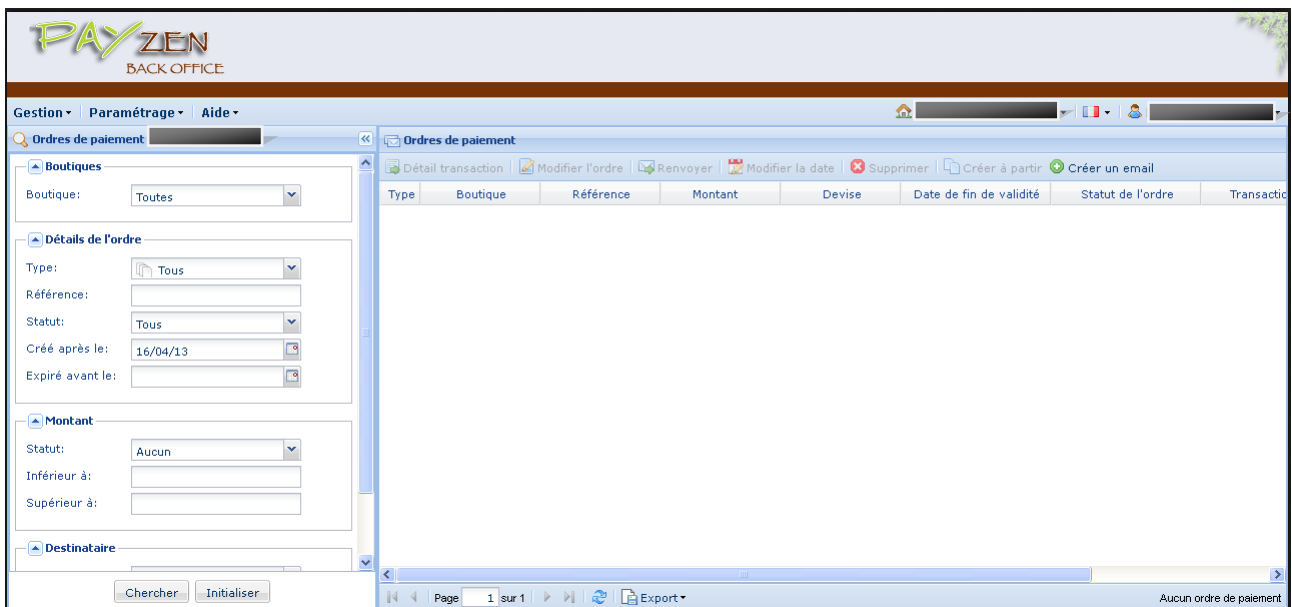
## 2. CREATION D'UN ORDRE DE PAIEMENT

### 2.1: Accéder au service "ordre de paiement"

Pour accéder à ce service, aller sur « **Gestion** » puis sélectionner la rubrique spécifique « **Ordres de paiement** ».

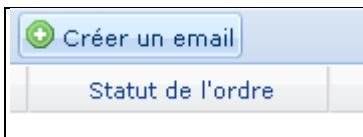


L'écran suivant s'affiche. Le pavé de gauche permet la recherche d'ordres de paiement existants.

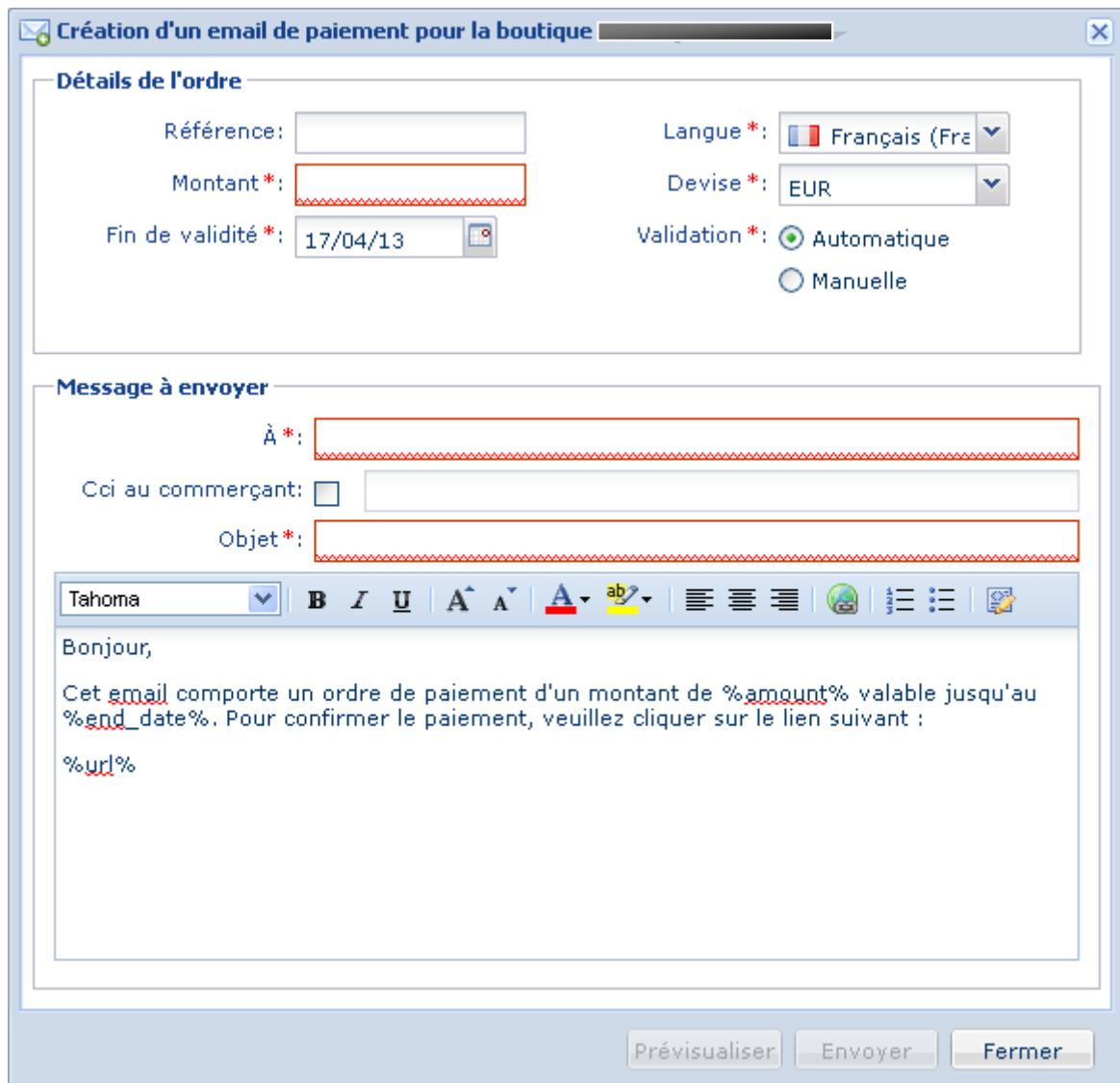


## 2.2: Personnaliser un ordre de paiement

Cliquez sur « Créer un email »



Pour permettre la personnalisation de l'email, l'interface suivante s'affiche :



➤ Détails des champs à disposition en mode création :

Champ	Description
<b>Référence</b>	Référence de l'ordre déterminée par l'expéditeur
<b>Montant</b>	Montant de l'ordre de paiement. Ce montant est automatiquement affiché avec la devise choisie dans le champ « Devise »
<b>Fin de validité</b>	Date limite de validité de l'ordre de paiement
<b>Langue</b>	Langue dans laquelle l'email sera envoyé au client
<b>Devise</b>	Devise de paiement
<b>Validation du paiement</b>	Les options possibles sont les suivantes : - <b>Manuelle</b> : la transaction créée devra être validée par intervention manuelle sur l'outil de gestion de caisse - <b>Automatique</b> : la transaction créée est validée automatiquement  Pour plus d'information sur le mode de validation manuel/automatique, veuillez vous reporter au guide « <b>Cycle de vie des transactions</b> »
<b>À</b>	Adresse à laquelle sera envoyé l'email. Séparation par ";" en cas d'adresses multiples (100 maximum)
<b>Cci au commerçant</b>	Flag d'activation de cette fonctionnalité ; si activé : adresse à laquelle sera envoyé l'email, en copie cachée, au commerçant
<b>Objet</b>	Objet de l'email envoyé

➤ Précisions sur l'utilisation de l'interface

Les champs suivis d'un astérisque (\*) sont obligatoires.

**Le corps du texte peut être adapté.**

Les textes **%ref%**, **%amount%** et **%end\_date%** sont des variables reprenant respectivement les valeurs saisies dans les champs "Référence", "Montant" et "Fin de validité".

Une fois tous les champs obligatoires renseignés, Payzen propose de pré visualiser l'email et/ou de valider l'ordre de paiement.



➤ Détails des données de l'email non personnalisables

Champ	Description
<b>Nom de l'expéditeur</b>	Texte introductif "Message envoyé par..." qui précise, au destinataire de l'email, le nom de l'expéditeur. Le nom affiché est celui du libellé de la "boutique" tel que défini dans l'onglet "configuration", au niveau du paramétrage de la "boutique" dans l'outil de gestion de caisse.
<b>Lien hypertexte pour le règlement</b>	Cet hyperlien précise : <ul style="list-style-type: none"> <li>• le montant du règlement</li> <li>• la date de fin de validité de l'offre (si renseignée)</li> </ul> Un clic sur cet hyperlien permet d'ouvrir la page de paiement Payzen.
<b>Adresse email de l'expéditeur</b>	Texte type : "En cas de problème, ou si ce message ne s'affiche pas correctement, merci de contacter..." L'adresse email affichée est celle du "gestionnaire de la boutique" telle quelle a été déclarée lors de l'inscription de la boutique. Si le gestionnaire de la boutique n'est pas renseigné, l'adresse email de l'expéditeur sera celle l'interlocuteur en charge du dossier. Si vous souhaitez la modifier, merci de vous rapprocher du service client Payzen à l'adresse <a href="mailto:adv@payzen.eu">adv@payzen.eu</a> .
<b>URL d'accès au site internet</b>	Texte type : "Si vous voulez accéder au site en ligne : <a href="http://...">http://...</a> ". L'URL affichée est un hyperlien pour automatiser la connexion au site.
<b>Message d'avertissement</b>	Texte type en bas de l'email: "l'intégrité de ce message n'étant pas assurée sur internet, l'émetteur ne peut être tenu responsable de son contenu. Toute utilisation ou diffusion non autorisée est interdite. Si vous n'êtes pas destinataire de ce message, merci de le détruire immédiatement. Ensemble, faisons un geste pour l'environnement : n'imprimons nos emails que si nécessaire."

➤ Prévisualisation de l'email

Le bouton "Pré visualiser" affiche l'ordre de paiement tel qu'il sera envoyé à votre (vos) client(s).



L'utilisateur peut alors :

- soit envoyer l'email,
- soit revenir sur l'interface de personnalisation.

➤ Envoi de l'email

Le bouton "Envoyer" est accessible depuis le formulaire rempli ou depuis l'interface de personnalisation. L'application affiche une fenêtre de confirmation du bon envoi de l'email.

Le nom de l'expéditeur de l'email qui est visible par le destinataire, est : Payzen

Une fois l'ordre de paiement créé, il est consultable depuis l'outil de gestion de caisse :

Type	Référence	Montant	Devise	Date de fin de validité	Statut de l'ordre	Statut de délivrance
✉		250,00	USD	16/04/2013	En cours	En cours
✉		125,00	EUR	16/04/2013	En cours	Envoyé

Le statut de l'ordre est « En cours »

Le statut de l'email est « En cours »



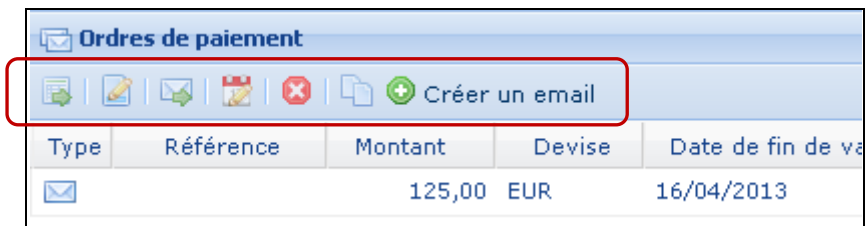
## 3. GESTION D'UN ORDRE DE PAIEMENT

### 3.1: Accès aux fonctions disponibles

Les actions possibles sur un ordre de paiement sont accessibles par le bandeau supérieur ou par double clic sur l'ordre.

Les actions sont accessibles ou non en fonction du contexte de la transaction. Par exemple, le bouton "**détail transaction**" n'est accessible qu'une fois l'ordre de paiement accepté par le client.

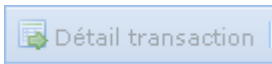
**Bandeau d'actions :**



**Clic droit depuis une ligne :**



## 3.2: Détail d'une transaction de paiement



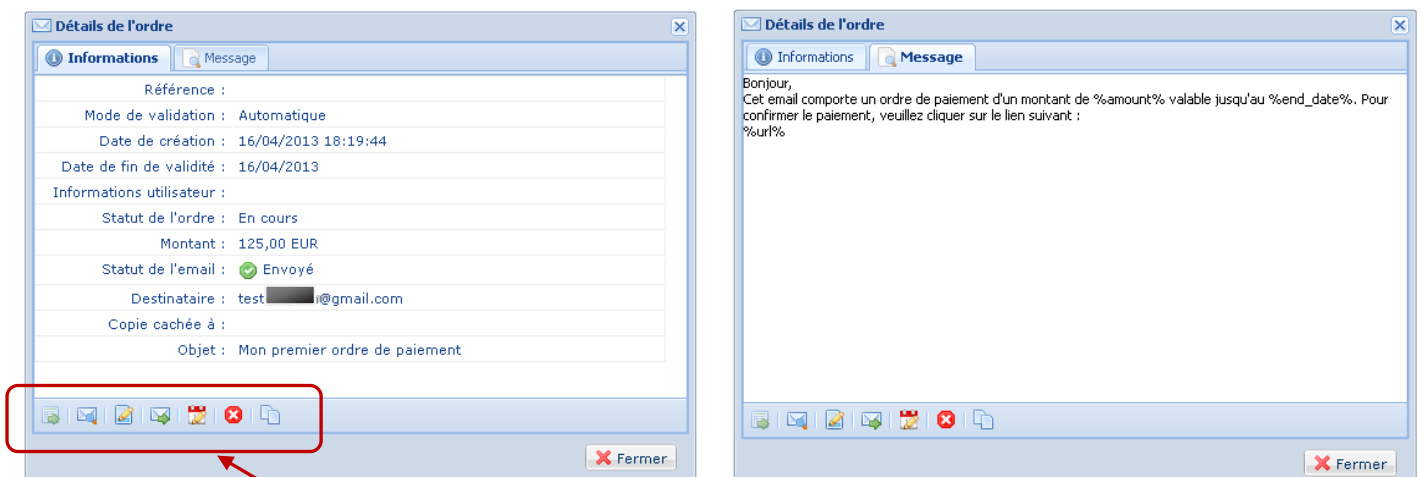
Le détail d'une transaction de paiement n'est accessible qu'une fois l'ordre de paiement accepté et validé par le client.

Le détail d'une transaction de paiement et les actions possibles sur une transaction de paiement sont décrits dans le "**MANUEL UTILISATEUR OUTIL DE GESTION DE CAISSE**".

## 3.3: Détail d'un ordre de paiement

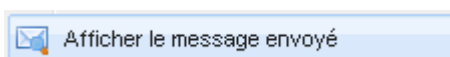


Le détail d'un ordre de paiement est composé de 2 onglets présentant respectivement des informations globales et un rappel du message de l'email envoyé au client.



Raccourci vers les actions possibles

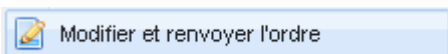
### 3.3.1: Affichage du message envoyé



Permet d'afficher un aperçu de l'email envoyé au client.

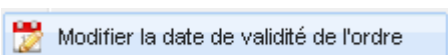
### 3.4: Actions possibles sur un ordre de paiement

#### 3.4.1: Modification et renvoi d'un ordre de paiement

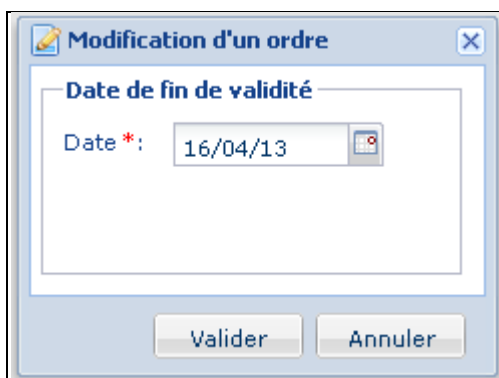


Permet l'affichage de la fenêtre de modification de l'ordre. La réémission vers le client sera réalisée par le bouton 'Envoyer'.

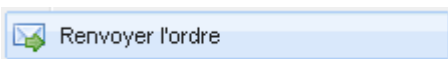
#### 3.4.2: Modification de la date de validité de l'ordre de paiement



Permet de modifier la date de validité d'un ordre de paiement. Attention : l'email n'est pas réémis automatiquement.

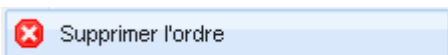


#### 3.4.3: Renvoi d'un ordre de paiement



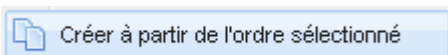
Permet la réémission de l'ordre de paiement vers l'adresse email du client.

#### 3.4.4: Suppression d'un ordre de paiement



La suppression d'un ordre de paiement est possible tant que le client ne l'a pas accepté et que le statut de l'ordre est resté à "en-cours".

#### 3.4.5: Création d'un nouvel ordre de paiement à partir d'un ordre existant



Permet de créer un nouvel ordre de paiement à partir d'un ordre existant. Toutes les données de l'ordre initial sont reprises, sauf la référence.

## 4. PAIEMENT A PARTIR D'UN EMAIL REÇU

Le client reçoit un email de paiement de la part du commerçant :



Le client accepte l'ordre de paiement et clique sur le lien "Je règle..." présent dans l'email. La fenêtre de paiement Payzen s'ouvre afin de permettre au client de renseigner les coordonnées de sa carte (et éventuellement ensuite de s'authentifier en mode 3-D Secure) :

Informations sur la transaction

<http://demo.lyra-network.com>

Identifiant du commerçant : [redacted]  
Numéro de transaction : 990468  
Montant : 125,00 EUR

Paiement sécurisé

Choisissez votre moyen de paiement :

CB  Maestro  e-carteBleue  Mastercard  Visa  Visa Electron

American Express  Paypal Sandbox  PaysafeCard  Cofinoga 3 fois CB Sandbox

> Valider

> Annuler et retourner à la boutique

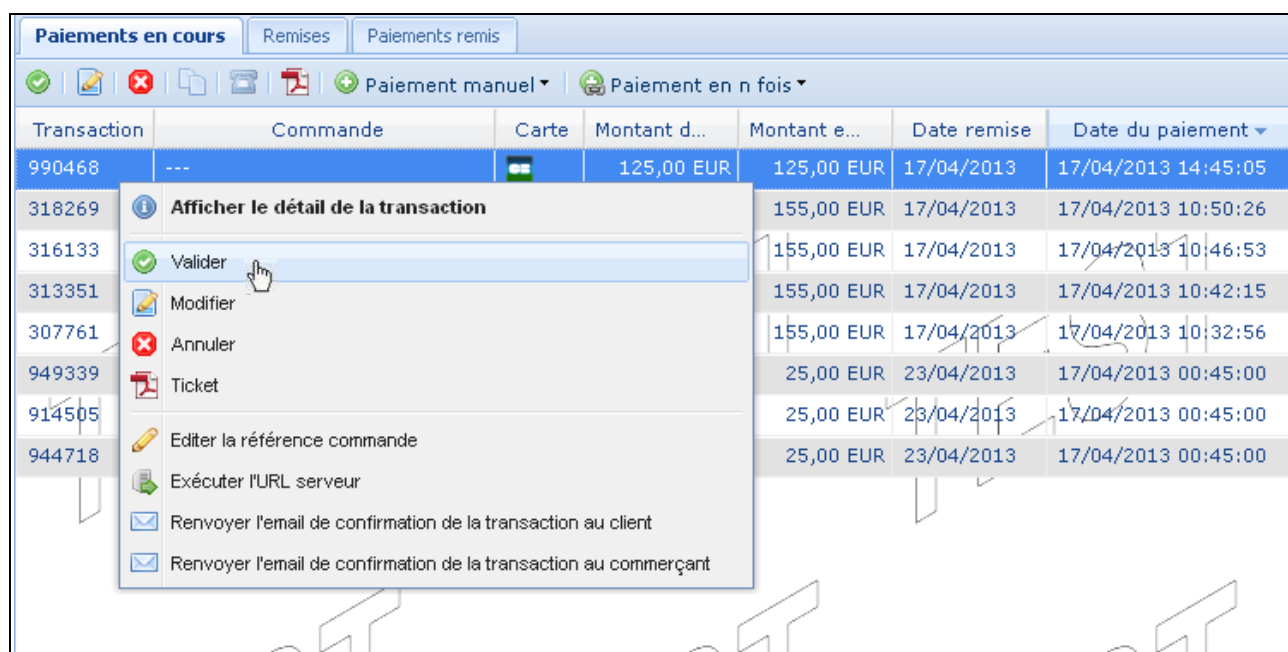
PCI DSS  
Copyright PayZen © 2013, tous droits réservés  
PAYZEN  
e-payment by Lyra Network

Après la demande d'autorisation en ligne, Payzen indique le résultat au client dans la fenêtre de paiement. Le client et le commerçant reçoivent un avis de paiement de la part de Payzen.

La transaction de paiement est alors créée et visible dans l'outil de gestion de caisse dans la rubrique "**Transactions**".

#### Ordre de paiement à validation manuelle :

Le statut de la transaction créée est "A valider". Pour finaliser la transaction, il est nécessaire de valider la transaction.



Transaction	Commande	Carte	Montant d...	Montant e...	Date remise	Date du paiement
990468	---		125,00 EUR	125,00 EUR	17/04/2013	17/04/2013 14:45:05
318269				155,00 EUR	17/04/2013	17/04/2013 10:50:26
316133				155,00 EUR	17/04/2013	17/04/2013 10:46:53
313351				155,00 EUR	17/04/2013	17/04/2013 10:42:15
307761				155,00 EUR	17/04/2013	17/04/2013 10:32:56
949339				25,00 EUR	23/04/2013	17/04/2013 00:45:00
914505				25,00 EUR	23/04/2013	17/04/2013 00:45:00
944718				25,00 EUR	23/04/2013	17/04/2013 00:45:00

**Afficher le détail de la transaction**

- Valider
- Modifier
- Annuler
- Ticket
- Editer la référence commande
- Exécuter l'URL serveur
- Renvoyer l'email de confirmation de la transaction au client
- Renvoyer l'email de confirmation de la transaction au commerçant

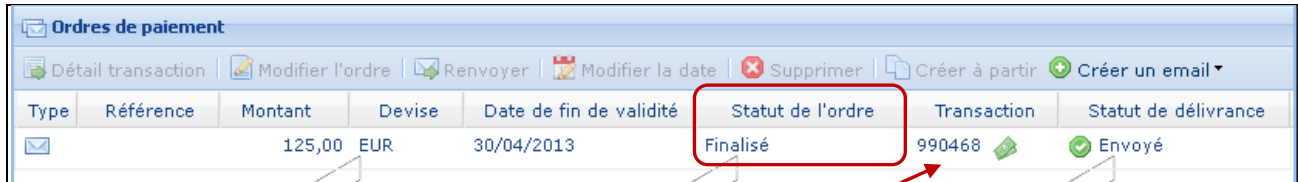
Une fois la transaction validée, elle est positionnée à "En attente de remise". Elle sera présentée lors de la prochaine vacation.

La transaction suit alors son cours conformément au cycle de vie décrit dans le guide "**Cycle de vie des transactions**".

## 5. ORDRE DE PAIEMENT VALIDE

Lorsque le client a validé son paiement, la transaction apparaît de la manière suivante :

Dans l'onglet offre de paiement le statut est **Finalisée**.



The screenshot shows a table with columns: Type, Référence, Montant, Devise, Date de fin de validité, Statut de l'ordre, Transaction, and Statut de délivrance. A red box highlights the 'Statut de l'ordre' column, which contains the value 'Finalisé'. A red arrow points from this box to the text below.

Type	Référence	Montant	Devise	Date de fin de validité	Statut de l'ordre	Transaction	Statut de délivrance
✓		125,00	EUR	30/04/2013	Finalisé	990468	✓ Envoyé

Numéro de la transaction correspondant à l'offre

Le bouton  permet d'afficher le détail de la transaction.

Dans l'onglet **Gestion/transactions** le paiement apparaît comme un paiement classique, dont la source du paiement est Ordre de paiement par mail :



The screenshot shows a table with columns: Transaction, Commande, Carte, Montant d..., Montant e..., Date remise, Date du paiement, Statut, Type, and Source paiement. A red box highlights the 'Source paiement' column, which contains the value 'Ordre de paiement par mail'. A red arrow points from this box to the text below.

Transaction	Commande	Carte	Montant d...	Montant e...	Date remise	Date du paiement	Statut	Type	Source paiement
990468	---	✓	125,00 EUR	125,00 EUR	17/04/2013	17/04/2013 14:45:05	A valider	Débit	Ordre de paiement par mail
318269	10000093	✓	155,00 EUR	155,00 EUR	17/04/2013	17/04/2013 10:50:26	A valider	Débit	Commerce électronique
316133	10000092	✓	155,00 EUR	155,00 EUR	17/04/2013	17/04/2013 10:46:53	En attente de remise	Débit	Commerce électronique
313351	10000091	✓	155,00 EUR	155,00 EUR	17/04/2013	17/04/2013 10:42:15	A valider	Débit	Commerce électronique

## 6. STATUT DE DELIVRANCE

Un suivi de l'envoi est proposé ce qui permet de repérer facilement les emails qui ne sont jamais arrivés à destination. L'outil met à jour les statuts tous les quarts d'heure.



## 7. LES VARIABLES UTILISATEURS

Plusieurs variables utilisateur sont disponibles pour enrichir l'objet et le corps du message :

Variable	Description
<b>%start_date%</b>	Date de création de l'offre.
<b>%end_date%</b>	Date de validité de l'offre.
<b>%amount%</b>	Montant de l'offre.
<b>%reference%</b>	Référence de l'offre.
<b>%url%</b>	Lien de paiement.

En mode création, la variable **%start\_date%** est valorisée par la date du jour. En mode modification, cette variable est valorisée par la date de création enregistrée au moment de la création. Elle n'est donc pas modifiable.

Exemple :

- Montant = 125
- Date de validité = 30/04/2013
- Référence = AZ
- À = Offre **%reference%** du **%start\_date%** au **%end\_date%** de **%amount%**

L'objet de l'email envoyé aura l'affichage suivant :  
« Offre AZ du [date du jour] au 17/04/2013 de 125 EUR »

Ces variables sont disponibles et donc résolues dans l'**objet** de l'email et le **corps** du message.

Aucune des ces variables utilisateur n'est obligatoire. Si la variable **%url%** est utilisée, le lien est inséré dans le texte. Dans le cas contraire, le lien de paiement sera automatiquement placé à la fin du message.

L'utilisation de ces variables utilisateur est illustrée dans les captures suivantes :

## Création de l'offre

Détails de l'ordre

Référence: AZ Langue\*: Français (Fr)

Montant\*: 125 Devise\*: EUR

Fin de validité\*: 30/04/13 Validation\*:  Automatique  Manuelle

Message à envoyer

À\*: test.payzen@gmail.com

Cci au commerçant:

Objet\*: Offre %reference% du %start\_date% au %end\_date% de %amoun

Référence : %reference% <br> Montant: %amount% <br> Offre valable du : %start\_date% au %end\_date% <br> <br>

Prévisualiser Envoyer Fermer

L'objet à la valeur suivante :  
Offre %reference% du %start\_date% au %end\_date% de %amount%

Le corps du message à la valeur suivante :  
Référence: %reference% <br>  
Montant: %amount% <br>  
Offre valable du : %end\_date% au %start\_date% <br>  
<br>

## Visualisation de l'offre

Aperçu de l'ordre de paiement

Objet : Offre AZ du 17/04/2013 au 30/04/2013 de 125,00 €

Message envoyé par [redacted]

Référence : AZ  
Montant: 125,00 €  
Offre valable du : 17/04/2013 au 30/04/2013

[Je règle 125,00 € par paiement sécurisé. Fin de validité de l'ordre : 30/04/2013](#)

En cas de problème, ou si ce message ne s'affiche pas correctement, merci de contacter [test \[redacted\]@gmail.com](mailto:test[redacted]@gmail.com)

Si vous voulez accéder au site en ligne : <http://demo.lyra-network.com>

L'intégrité de ce message n'étant pas assurée sur internet, l'émetteur ne peut être tenu responsable de son contenu. Toute utilisation ou diffusion non autorisée est interdite. Si vous n'êtes pas destinataire de ce message, merci de le détruire immédiatement. Ensemble, faisons un geste pour l'environnement : n'imprimons nos mails que si nécessaire.

Envoyer Retour

Les variables utilisateur ont été résolues :  
Offre AZ du 16/03/2011 au 27/05/2011 de 12,35 EUR

Le corps du message a été résolu :  
Référence: AZ  
Montant: 12,35 EUR  
Offre valable du : 17/04/2013 au 30/04/2013